

PROLETÁR LOROGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6561. szám | Vasárnap, 1966. április 17. | 4. oldal, 25. bari

Május 8 1921-1966

A szocialista verseny első szakasza

Életre kelnek a felajánlások

Növekedett a termelékenység

Az első negyedév a kiemelkedő teljesítmények időszakának bizonyult az aradi Butorgyárban is. Amellett, hogy a szépen kibontakozó szocialista versenyben valóra váltak a termelési terv főbb mutatói, az üzem szorgalmas és lelkiismeretes munkaközössége sikerült nem csupán valóra váltania, hanem jelentősen túlszárnyalnia azoknak a felajánlásoknak egyike-másikat, amelyeket közelgő nagy ünnepeink, a párt megalakulása negyvenötödik évfordulójának köszöntésére tettek. Így például a május 8-ig vállalt 500 000 lej helyett csupán az első negyedévben 626 000 lej értékben sikerült túlszárnyalniuk az üzemtermelés előirányzatát, ugyanakkor a munka termelékenysége a 0,13 százalékos felajánlással szemben 2,14 százalékkal emelkedett.

Ezek az eredmények, de főként a munka termelékenységének növekedése, lehetőséget nyújt a vállalat dolgozóinak arra, hogy a május 8-ig még hátralévő időszakban teljesebben gyarapítsák teljesítményüket fogadalmuk minden célkitűzésénél.

Új termékek — újabb vállalatok

Nagy sikereket összegezve termelési mérleg készült a negyedév végén a Fierarul gyárban is. A legkiemelkedőbb teljesítményt két-szeresével az üzemtermelés értéke érte el, ahol nem csupán az egész esztendő felajánlott 300 000 lej többletet sikerült az év első három havában valóra váltani, hanem azon felül még mintegy 28 000 lej értékű terméket készítettünk. Ez arra késztet-

te vállalatunk dolgozóit, hogy be-hatósan tanulmányozzák a felajánlások jelentőségét, növelésének lehetőségét s minél reálisabb vállalat dolgozónak ki a még hátralévő időszakra.

Erdemes megemlíteni, hogy az elmúlt negyedévben az építvá-salásnál nem kevesebb mint 22 tonnával teljesítettünk többet az előirányzatnál, ami öt tónna többletet jelent a felajánlással szemben, ugyanakkor maradéktalanul teljesítettük a felajánlással előirányzata felett vállalt öt ton-na szék növelését. Kapcsolatos elmé-lőlt tanulmányozás során, kide-áult, e teljesítmény növelésére is akad mód: bőven az üzemben, el-sősorban a belső tartalékok ész-szerű, gazdaságos felhasználása folytán.

Most éppen erre törekednek vál-lalatunk dolgozói, mivel maguk is belátják, az esztendő elején tett fogadalmak igen szerények voltak a lehetőségekhez képest, bár ezt a szerénységet akkor né-mileg indokolta az a tény, hogy az elmúlt évhez viszonyítva az üzemtermelési és az áru-termelési terv mutatói több mint 20 száza-lékkal növekedtek.

Ezzel párhuzamosan természetesen adott számukhoz híven, igyekeztünk új termékekkel gyarapítani a választékot. Termelési folyamatba helyezés például a vetőgépekhez szükséges első- és hátsó-csoroszályos csuszósarukak, amelyekhez nem kevesebb, mint 15 alkatrész szükséges.

Ehhez az eredményhez áldozat-kész munkával járult hozzá a II-es műhely kollektívja. Perju Stefan vezetésével, amely az első negyedévben 105,6 százalékosan váltotta valóra a tervet. Ugyan-akkor egyenlőleg Căra Adrian, Rus Gheorghe, Papp Rovăla, élenjáró dolgozók, Negru Gheor-ghe géphéberhályozó, Giura Iosif, a csoroszlyaszereplő műhely mes-tere, Bergesz József technikus.

minőségellenőr és mások tüntek ki.

Hentiu Petru, levelező

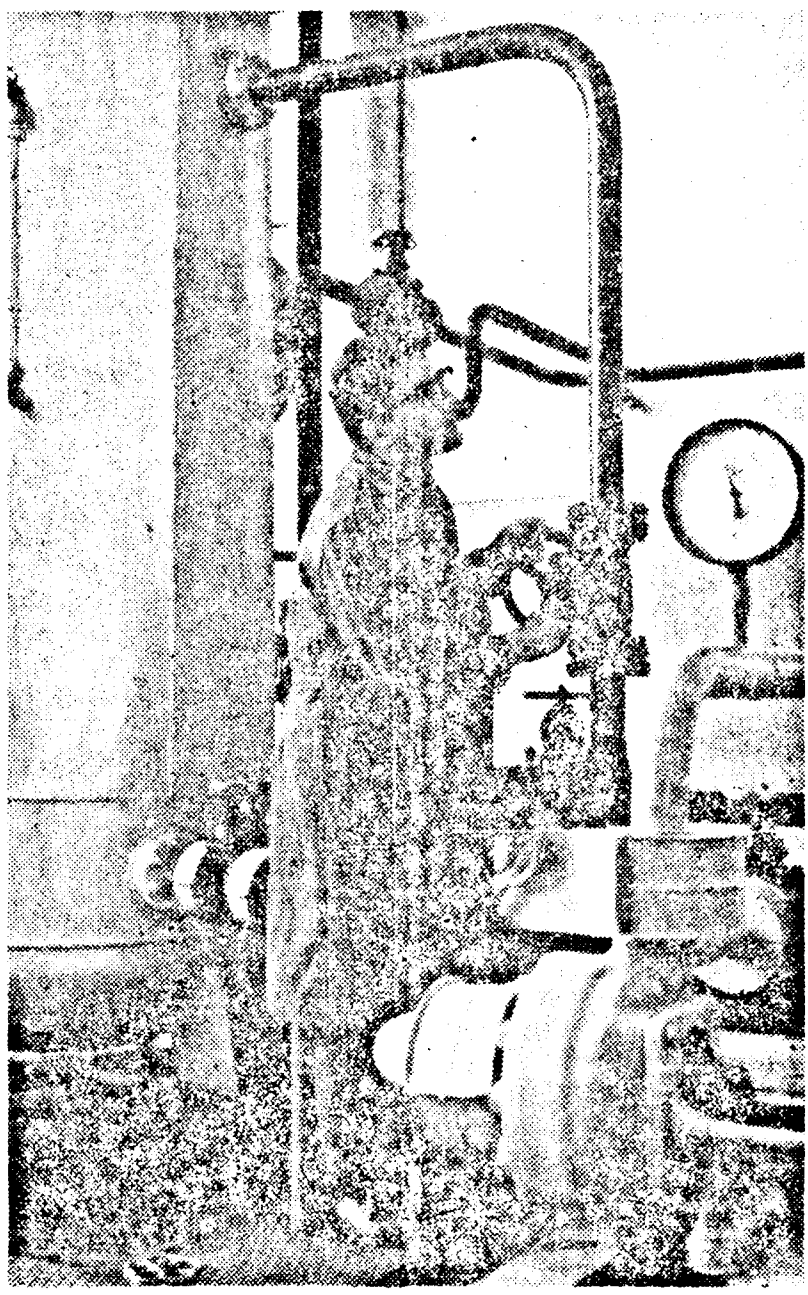
Korszerű modellek

A Progresul helyiipari vállalat szénművegyártó részlegének munkaközössége szintén új termékek-kel köszönti a nagy ünnepeket. A tervezők már jóelőre elkészítették a rajzokat, amelyek nyomán meg-születtek a könnyed, izléses, korszerű vonalú prototípusok, majd — a jóváhagyást követően — hoz-zálították a sorozatgyártáshoz. Így készültek el nagy tételben a 41, 42, 43 és 47-es sorozatszámú nap-, valamint a 212, 213, 219 és 220-as győgszeművegerek, amelyek meg a legújabb vá-sárlók tetszését is kétség kívül megnyerik.

Köntzey Julia, levelező

A Vagongyárban nemrég in-dult be az oxigéngyártó rész-leg. Korszerű felszerelésének segítségével jöminőségű, vegy-tiszta oxigént állítanak elő a kívánt mennyiségben, sőt a vagongyárak meg más üze-mek segítségére is szettek, amikor palackjaik újratöl-tését vállalták. Felvételünk az új gyár egyik részlegét mu-tatja be.

(Kelen Ferenc felvétele)



HAZÁNK MINDEN TÁJÁRÓL

Határidő előtt

Néhány nappal határidő előtt üzembe helyezték a Bucuresti-Sud hőszolgáltató villanyerőmű második, 50 megawattos turbo-generátor-csoportját. Az építők jelenleg az erőmű két újabb, e-gyenként 100 megawattos aggregáttal való bővítésén dolgoznak.

Évi kapacitása: 1.100.000 tonna

A Brazili kőolajfinomítóban épül hazánk legnagyobb komplexuma, amely a kőolajból nehéz-pariátokat fog előállítani. A tulajdonképpeni katalitikus kőolaj benderendezés kívül a komplexumhoz fog tartozni a gázfrakcionálás, a katalitikus hid-rogénizálás és a kőolajkezelés. E berendezések segítségével fel-dolgozzák azokat a nehézpariátokat, amelyeket jelenleg csak külső, pakuraként használnak fel. A jövő-ben ezekből a termékekből magas

oktánszámú benzint, gipsz-Die-sel-motortolaj, használt, alvólo mi-nőségű nyersolaj, háztartási cé-lra szolgáló cseppfolyósított gá-zot és különböző vegyipari nyersanyagot állítanak elő. A kom-plexum évi feldolgozási kapacitá-sa 1 100 000 tonna lesz. A beren-dezés egyik jellegzetessége: az üzemeltetés rugalmassága lehet-ővé teszi a termékek arányának megváltoztatását a fogyasztási igényeknek megfelelően. Az új kom-plexum magas műszaki színvonal-on tervezett és valósított meg. Magas fokú automatizálása lehető-vé fogja tenni a technológiai folya-mat központosított irányítását.

Új orvosi-egészségügyi egységek

Az ország különböző tartomá-nyaiban új orvosi-egészségügyi egységeket létesítettek. Az Arges-tartományi Gusoeni és Balcesti községekben létrehozott két új egészségügyi körzet általános or-vosi és gyermekgyógyászati kóri-nettel rendelkezik. A Roman ra-joni Balcesti községben egészség-ügyi körzetet létesítettek, amely a környező öt falut is ellátja. A Medgyes rajoni Asszonyfalva és Hosszupatak községben új bejáró beteg gondozókat, Rm. Vilcea vá-rospan pedig öt kabinetes fogá-szati központot adnak használói-

ba. A Corabia rajoni Celoi köz-ségben ugyancsak körzeti bejáró beteg gondozót építettek. A Iasi-i TBC-kórházban újabb létesítményekkel látolták az or-vosi szakszolgálatot: egy aszeptikus kezelési osztállyal, a perfrizás a-nyagok előkészítésére és sterilizálására szolgáló külön teremmel és aeroszol berendezéssel jel-szerelt teremmel.

A Jászórosi 30 Decembrie rajon-ban használatba adták egy kő-házóthont, a Brincovenes kő-házban pedig a belgyógyászaton 45 ágyas új osztályt létesítette.

100 féle gumiabroncs

Az elmúlt napokban a floresti Victoria üzemben előállított hat új fajta gumiabroncs gyártását hagyták jóvá. A gumiabroncsok a Fiat 600, 1100, 1800 és más személygépkocsi típusok számára készülnek.

A Danubiana és a Victoria üzem jelenleg mintegy 100 féle gumiabroncsot készít tehergépkoc-sik, autobuszok, trolibuszok, sze-mélyautók, traktorok, repülőgépek, motorkerékpárok és kerékpárok számára. Még ez év folyamán megkezdik gumiabroncsok gyár-tását a Fiat 850 és Renault gép-kocsik számára, illyképpen belső

termelésből fedezhetjük az orszá-gunkban árusított gépkocsikhoz szükséges teljes gumiabroncs-mennyiséget. Az elmúlt évhez viszonyítva a termelés ebben az évben mint-egy 280 000 darabbal növekszik. E termékek jó minősége kül-földön is ismeretes. Több mint 30 országba exportálunk gumi-abroncsokat, köztük Angliába, a Kínai NK-ba, Csehszlovákiába, a Német SZK-ba, Görögországba, Ghánába, Iránba, Irákba, Jugo-szláviába, Törökországba, a Szov-jetunióba stb.

(Agerpres).

13.700 új mezőgazdasági gép

Ezekben a napokban a gép- és traktorállomások új gépeket kap-nak a mezőgazdasági munkák még nagyobb arányú gépesítésé-hez. Ezek hozzátartoznak ahhoz a csaknem 5900 traktorhoz, 2800 gabonakombájhoz, 3500 műtra-gyaszóró géphez, 1500 gyom-és rovarirtó géphez, amellyel az idei terv értelmében ellátják a gép-és traktorállomásokat. Ezek szerint a gép- és traktorállomásoknak le-hetőségük nyílik növelni a mező-

gazdasági szövetkezetekben vég-zett munkák volumenét, kiterjesz-teni igen jelentős munkák gépe-sítését. Ezek közé tartozik a ma-gyag előkészítése (ezt csaknem az egész vetésterületen gépekkel vég-zik), a kapálás, a műtrágya el-szórása, a kártevők megölése és leküzdése, a napraforgó betá-karítása. A tavalyinál nagyobb te-rületen gépesítik a burgonya ülté-tését és betakarítását és a cukor-répa betakarítását.

Befejeződött a szocialista kereskedelem dolgozói országos tanácskozásának munkálatai

Szombaton folytatta munkáját a szocialista kereskedelem dolgo-zói országos tanácskozása, a-melyet a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Minisztertanács hívott össze.

Részt vettek a következő elv-társak: Gheorghe Apostol, Ale-xandru Draghici, Leonte Rautu, Fazekas János, az RKP KB, az Államtanács és a kormány szá-mos tagja, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői. A vita keretében felszólaltak még: Paul Celorian, az Arges-tartományi kereskedelmi igazga-tóság igazgatója, Emerich Kind-ling, a temesvári textil- és cipő-nagykereskedelmi vállalat igazga-tója, Maria Benu, a brailai OCL Alimentara üzletvezetője, An-ton Vanea, a bukaresti OCL Mobila egységvezetője, Sabin Bo-ticiu, a Hunyad tartományi nép-tanács alelnöke.

A tanácskozás három napja a-talít a plenáris üléseken és a munkabizottságokban csaknem 260 küldött és meghívott vendég szó-lalt fel. A résztvevők kifejezték, hogy a tanácskozás széles körű véleménycsere volt a keresked-elm tevékenység sokoldalú vonat-kozásáról, s elhatározták a vita lezárását.

A Román Kommunista Párt Központi Bizottságának és a kor-mánynak a nevében felszólalt Gheorghe Apostol elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és

Államnép Elnökségének tagja, a Minisztertanács első alelnöke. A beszédet hatalmas és hosszan tar-tó tapsval fogadták.

Ezután lelkes légkörben elfo-gadták a tanácskozásnak az ál-lami és a szövetkezeti kereskedelem összes dolgozóitól intézett Felhívását. A Felhívás szövegét Victor Bercea, a Kereskedelmi és Szövetkezeti Szakszervezetek Szó-vetsége elnöke olvasta fel.

Leonte Rautu elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára záróbeszédében rá-mutatott, a tanácskozás gőz-mutatkozó anyagát szolgálati ahhoz, hogy helyesebb és hatékonyabb megoldásokat dolgozzanak ki az állami és a szövetkezeti kereskedelem számos időszerű kérdésére. Az előterjesztett javaslatok ha-ladéktalan tanulmányozása és gyakorlati hasznosítása elő fogja mozdítani, hogy a párt és az ál-lam vezetősége által kezdeményezett tanácskozás gyümölcseit meg-mutatkozzanak országunk keres-kedelmi tevékenységének vála-mennyi szektorában. A szónok fel-hívta a kereskedelmi dolgozókat, munkálkodjanak olyképpen, hogy elnyerjék a dolgozóknak, az a-nyagi és szellemi javak megterem-tőinek — egész tevékenységük el-vezetőinek — meglegedését és leg-nagyobb jóku megbecsülését.

Este elvtársi vacsorát adtak a tanácskozás résztvevői tiszteletére. (Agerpres)

Gheorghe Apostol elvtárs beszéde

Kedves elvtársak és elvtársnők!

A párt Központi Bizottsága és a Minisztertanács az őt hívta egybe ezt, az egész ország küldött és meghívott vendégeit, hogy elemesse a szocialista kereskedelem helyzetét és megállapítsa az-azokat az intézkedéseket, amelyek a IX. pártkongresszuson kijelölt feladatoknak megfelelően biztosítják a kereskedelmi tevékenység fejlesztését és tökéletesítését.

A tanácskozás előtt alig né-hány hónappal fejeződött be a hat éves terv, amelynek időszaká-ban a román nép a párt vezetése-vel kimagasló eredményeket ért el minden tevékenységi területen; a nemzetgazdaság erősen fellen-dült, az anyagi termelésben gyors növekedési ütemet és jelentős mi-nőségjavulást értünk el. Száz meg száz új gyár és üzem épült, számos vállalat fejlődött és korszerűsödött, bővült a mezőgazda-sági termelés műszaki-anyagai alapja.

A szocialista iparosításban, a mezőgazdaság szövetkeztetésé-ben elért eredmények, a tudomány és a kultúra lendületes fejlődése, a mélyreható társadalmi-gazda-sági átalakulások erősen befolyá-solták az egész ország életét, és abban jutottak kifejezésre, hogy szüntelenül javulnak népünk élet-körülményei, népünk, amely a haza összes kincseinek megterem-tője és gazdája. Jelentősen növe-kedett az egész lakosság jóléte, megkísztetődött a fizetések volumene; a realbér 35 százalé-kal emelkedett, a parasztnak a mezőgazdasági termékek állami eladásából származó pénzüjvedel-me pedig 5 milliárd lejfel fokozódott.

Állami és szövetkezeti keres-kelemünkben csaknem 300 000 al-kalmazott dolgozik, akik kitartó

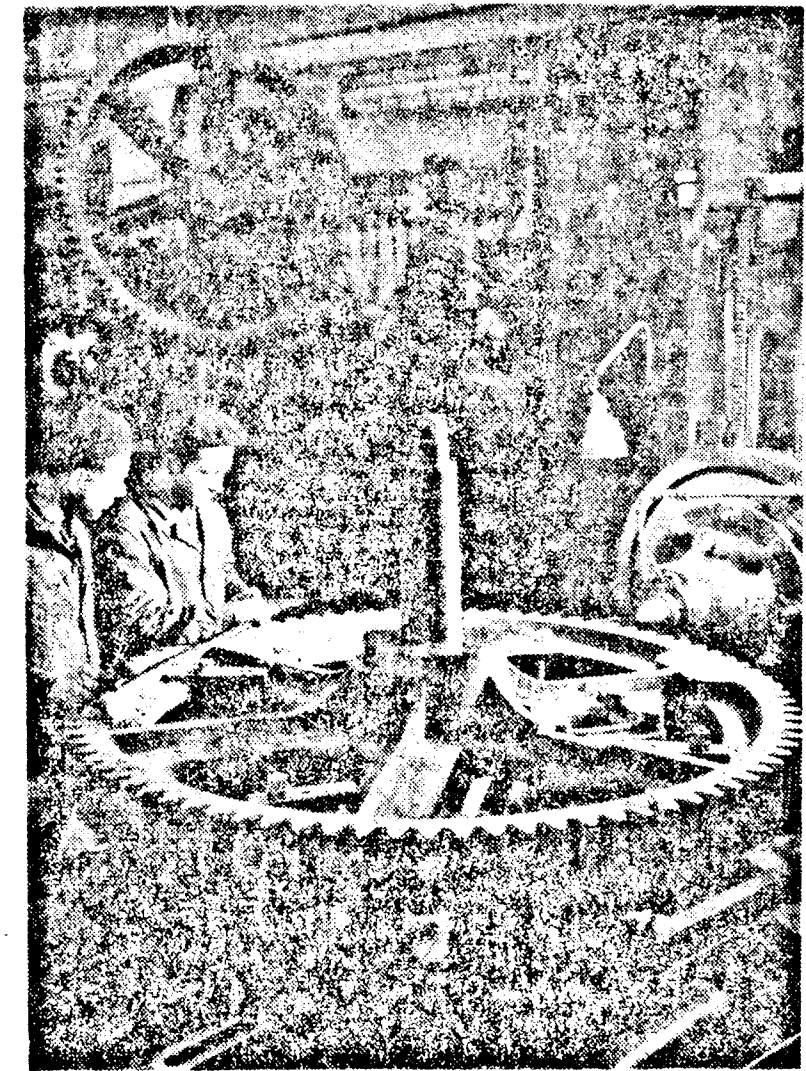
és eredményes munkájukkal je-lentősen hozzájárultak az ország gazdaságának fejlesztéséhez, a városi és falusi dolgozók életkörülményeinek javítását szolgáló párt- és kormánypolitika valóra váltásához. Engedjék meg, ked-ves elvtársak, hogy a párt és az állam vezetősége nevében me-len-gratuláljak az állami és a szövetkezeti kereskedelem összes dolgozóinak a tevékenységükben elért eredményeikért, szocialista kereskedelmünk fejlesztéséhez vá-ló hozzájárulásukért.

Elvtársak!

Fazekas elvtárs előadói beszé-dében, akárcsak a vita résztvevői felszólalásaikban hangsúlyozták azokat a jelentős sikereket, ame-lyek nemzetgazdaságunknak eb-ben a fontos szektorában szület-tek, ugyanakkor azonban kiemel-tek a kereskedelmi tevékenység-ben még mindig érzéhető hiá-nyosságokat. Ezek közül csak né-hánnyal fogok foglalkozni.

Nem kellik kellő gondtal az áruárlapot, amelyet szüntelenül fejlődő gazdaságunk biztosít a kereskedelem számára, a lakosság ellátása céljából. Az áruk tarto-mányonkénti, rajononkénti és vá-rosonkénti elosztásánál nem ve-szük mindig figyelembe a lakos-ság különböző kategóriáinak vá-nálalmait, a helyi sajátosságokat az igény követelményeit. Bizonyos kereskedelmi egységek ellátásá-ban nem biztosítják minden eset-ben a megkövetelt ütemiséget és operativitást; míg a rakárakban elegendő mennyiség van a lakos-

(Folytatása a harmadik oldalon)

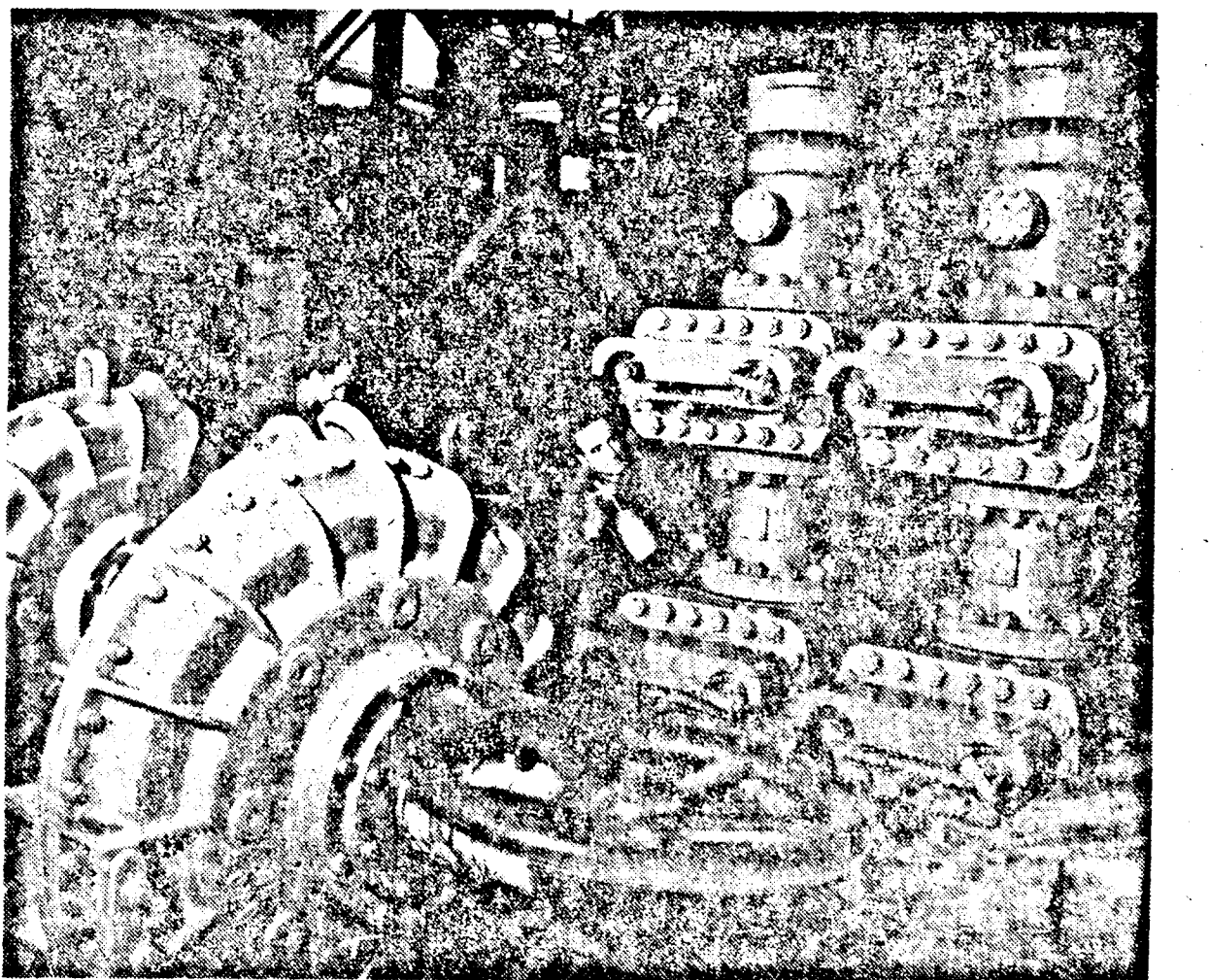


A petrozsényi bányafelszerelést javító vállalatban.

A vaskapui vízierőmű építőtelepén

A vaskapui hidroenergetikai és hajózási rendszer építő-telepén serényen folyik a munka. Itt építi hazánk Jugoszlávia-val együttműködésben a legnagyobb dunai vízierőművet, amely-nek beszerelt kapacitása 2 000 megawatt lesz. A folyam ro-mán partján több mint 6500 dolgozó — korszerű műszaki esz-közökkel — munkálkodik a grandiózus terv megvalósításán. Most főképp a cellás zárogát felépítésére irányulnak a fő erő-feszítések. A gát lehetővé teszi majd a zsilip, a tulajdonképpeni erőmű és duzzasztógát földmunkáinak a megkezdését. A zárogát 24 cellája közül eddig 19 készült el. A munkások szerelik a drótkötélpályát is, amelyet belonszállításra használnak majd.

A partmenti munkálatok, az utépítések is jól haladnak. Ed-dig több mint 850 000 köbméter sziklás talajt mozgattak meg a pályázatok és utak számára és több mint 100 000 köbméter be-tonnt öntöttek. Fokozott ütemben épült 14 viadukt és 7 alagut a tervekben előirányzott 34 viadukt, illetve 13 alagut közül.



A brassói Hidromechanikai Üzem festődjében az utolsó simításokat végzik az elszállításra váró bá-nya- és kőolajipari felszereléseken.

Új hazai film bemutatója

Lázadás



A román nép történetének egyik tragikus mozzanatát eleveníti fel a Bucuresti filmstudio jövő héten Aradon bemutatásra kerülő alkotása. A Liviu Rebreanu azonos című regénye nyomán készült film megrázza hitelességgel ecseteli a századeleji földnélküli szegényparasztság rendkívül nehéz helyzetét, mutat rá azokra az okokra, amelyek hozzájárultak az 1907-es parasztfelkelés kirobantásához.

Az Amara birtokon — éppugy, mint szerte az országban — az elviselhetetlenül nehéz terhek miatt nőttön nőtt a parasztléte elégtelensége. A nincstelenek, valamint a bójárok s az ő érdekeiket szolgáló hatóságok személyei közötti összecsúszás napirenden voltak. Miron Iuga földbirtokos embertelen bánásmódja, a tél beálltával egyre növekvő anyagi gondok kétségbeesett lépésekre késztették Petre Petre szegény-parasztot és társait. Am csakhamar be kellett látniuk, hogy panaszukra nem találhatnak orvoslást sem a falu előljárójánál, sem pedig a fővá-

rosi illetékeseknél. És ekkor hozzájuk is érkezett Moldvából a fölkelés híre. Társaik bátor kiállása arra készítette az Amara-i parasztokat, hogy maguk szolgálatának önmaguknak igazságot.

Ettől kezdve az események — mint ismeretes — gyorsan követték egymást. A kormány fegyveres csoportokat küldött a lázadás vérbefojtására. Ezer és ezer paraszt vére öntözte a földet, azoknak a vére, akik verítékes munkájukért kenyér helyett golyót és bilincseket kaptak.

A filmet Muresan Mircea rendezte, Sălcudeanu Petre és Munteanu Francisc forgatókönyve alapján. Petre Petre, a parasztfelkelés egyik vezetőjének figuráját Clodan Ionar alakítja, míg a többi szerepben Nicolae Secăreanu, Matei Alexandru, Ioan Besoiu, Sandu Sticlaru, Emil Botta, Adriana Nicolescu és más művészek lépnek fel. A kísérőzenét Oláh Tibor szerezte.

N. GANE

Azok közé tartozott, akik a 48-as irodalmi hagyományokat őrizve írtak egy olyan korban, amelyben a szörny-szörvetség korának nevez a történelem. Kogălniceanu, Bollic, Alecsandri nagyszerű példái követte, Nicolae Gane a novella területén alkotott maradandót, folytatva a forradalmi író-nemzedék nagyszerű eszméit.

1838-ban született Fălticeni városában. Középiskoláit lasiben végezte, majd egyre jobban kibontakozó tehetsége a festészet felé irányította a fiatal ember figyelmét. Képességeinek további fejlődését azonban az apa korszerűtlen, elavult világnézete megakadályozta: mondván: a festészet nem komoly munka — és ezzel megtiltotta a fiatal ember számára az eset használatát.

Jogtudományi tanulmányának befejeztével a Suceava megyei törvényszék élére került. Ez az időszak egybeesik azokkal a nagy társadalmi-politikai eseményekkel, amelyek a Fejedelemség Egysülésének előestéjén végbementek az országban. Ezen eseményeknek

később a Din timpurile. Unirii című művével állít emléket. Az egyesülés után Suceava város polgármestere lesz, később Dorohoi-ra kerül, ugyanilyen minőségben. Am Gane hamarosan bele a közigazgatási tevékenységbe és visszatér a jogi pályára. 1865-ben teszi meg első sikeres lépéseit az irodalom területén. Első, elégikus hangulatú versei a Junimea irodalmi társaság folyóiratában látnak napvilágot, ám versei iránt az olvasók táborára meglehetősen passzívitatást tanúsít, ami arra készteti a költőt, hogy más kifejezési formákat keresen. Így születnek meg első elbeszélései, amelyek több sikert aratnak, lírai alkotásaihoz viszonyítva. Szép prózai sikereit a Fluierul lui Ștefan (Stefan furulyája), valamint az utána következő Piatra lui Osman (Osman drágaköve) című elbeszélései jelzik, amelyek a Convorbiri literare című folyóirat hasábjain látnak nyomdafestéket 1869 tavaszán.

Ugyanez év nyarán Nicolae Gane hosszú utazást tesz Nyugat-Európában. Hónapokig időzik Franciaországban és Svájcban, ahonnan gazdag élményanyagot és írói mondanivalót tér vissza. Hazatérése után a Iasi Semmitőrség főgyűlési tisztét tölti be. Moldva fővárosának hagyományos és kiegyensúlyozott kulturáléletere meglehetősen hatással van a szerzőre, aki hamarosan az Irodalmi Társaság fontos tagjává válik, holott előadásaiiban többször sikra száll a „tartalom nélküli forma” Maiorescu-féle elmélet ellen. Írásai arról tanuskodnak, hogy a lart pour lart irányzat sohasem tudta lényegesen befolyásolni írásművészetét. Iasi tartózkodása a gazdag irodalmi termés évi Gane számára. 1886-ig sorban jelennek meg különböző kötetbe foglalt művei. Poezii (Versek), Domnița Ruxan-

MIRCEA MICU

IFJÚSÁG

Ifjúság, te aranytollú madár,
Ki szállsz ragyogó u csúcsok fölött,
Számodra nincs röptő-gátó határ,
Tőlünk kapod győzhetetlen erőt.

Ezer álom, tündérfényben játszó
Merész álom, mely szíveket hódít.
Napsugárból szőtt, gyönyörű zászló:
Ifjúság! Mind-mind feleje szólit.

Utját föl a csillagok honáig
Vörös zászlók fénye alatt járja.
S e fényben, mint üstökös világít
Egy nemzedék nemes ideálja.

Küzdve rója utját föl a csúcsig,
Hol árad a kommunizmus fénye,
Napja föl, a zenit felé kuszlik,
O a jövő s milliók személfénye.

Serestély Béla fordítása

Szakszervezeti kulturcsoportok erőpróbája

Hónapokig tartó előkészület után ezen a vasárnapon megkezdődik az üzemek, vállalatok, valamint a városokhoz tartozó művelődési otthonok működését együttesen, gáji és kis-

szólistáinak vetélkedője. Az 5. tartományi folklór-verseny városi szakaszának „első fészke” a CFR, a Gépjavító Üzem, a Készruhágyár műkedvelői, valamint a drágasági, gáji és kis-

szenmiklósi zenekarok, táncsoporthok, rigmusbrigádok, hangszer-, ének- és táncszólisták reggel 10 órai kezdettel a December 30. üzem klubjában mutatják be tudásukat.

A C. I. Nottara színház Aradon

Az utóbbi helekben különösen megelégnél a különböző vidéki és fővárosi művészegyüttesek aradi vendégszereplése. Elég talán, ha csak a nagybányai román és a temesvári magyar társulat előadására hivatkozunk.

Hétfőn, április 18-án Bukarest egyik kiadó együttesét, a „C. I. Nottara” színházat üdvözölhetjük körünkben. Az aradi közönség ér-

telő érdeklődéssel várja a nagy-névi társulat vendégfellépését, amél is inkább, mert ezáltal ösbemutatóra kerül sor. A vigjáték címe: Absenta unui violoncel (Egy gordonka távolléte). Szerzője: Ira Wallach. A szereplők közül megemlíthetjük Migry Avram Nicolau, Val Săndulescu, Lucia Muresan, Doina Ionescu, Pusca Scărlătescu, Mihnea Moisescu és Lucian Dinu nevét.

Az érdekes, minden bizonnyal maradandó élményt nyújtó szin-padi alkotást Val Săndulescu rendezte, a díszleteket Mircea Macrosin, a kosztümöket Olga Scorteanu tervezte, a kísérőzenét pedig Ion Hetea állította össze.

Romániai utikalauz több nyelven

PARIZS. — Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósítója közli:

A Nagel Kiadóvállalat Utikalauz gyűjteményében francia nyelven megjelent egy romániai utikalauz, amelyet az ONT-vel és a Meridiane kiadóval együttműködve szerkesztettek. A 348 oldalas kötet számos térképet, vázlatot tartalmaz.

A Romániát ismertető Nagel Utikalauz német változata a Német SZK-ban már nyomdában van, s rövidesen Londonban is kiadják angol nyelven.

Franciául a Les Guides Bleus gyűjteményben, a Hachette kiadó vállalat és a párizsi Flammarion kiadó gondozásában fog megjelenni egy-egy romániai utikalauz.

Roth Victor

dódot kedvvel hevert, vétek lett volna megrontania pihenését.

— Jól van, kapszold ki. De ha továbbra is hozzázipszkálsz... Mégis hozzázipszkált — dühöngött, amikor felébrett és a lemezjátszó hiába próbálta megindítani. Csak sántikált, morgott de a kar nem akart nekiindulni a lemezmezőnek. István elbontotta a harag. Az előleget beváltotta.

— Nem megmondám! — kiáltotta, és csatlant a pofon.

— En semmit se csináltam, apuka. En csak kikapsoltam, a sirt a fju, felhaborodtalan. A gyermek furcsa szerzet, megrzi, ha joggal van kap ki. Máskor szó nélkül kuksol, szipogni se mer, most toporzokol, méltatlankodik.

István lecsillapzik közben, már egészen megrémült, hátha megint vissza kell, hogy cipelje a lemezjátszót a boltba. Nyugodtában próbálhatja a kart, vigyázattal, mint a törött embert, karokat szokás, és, mint ha megérezné a dédelgetést, egyszerre újra engedelmessé válik. A gyermek erre abbahagyja a sirást, nagyra nőt szemmel nézi a mozgó kart, a hangja csupa vöd:

— Látod, apuka, ugye, hogy hiába vertél meg?

Istvánnak régi, diákori emléke jut eszébe. Anekdótáknént szokta a tászába emlelni. Egyik öreg tanára őt akarta felkelteni, de ő hirtelen lepadt, s az ütés a következő helyen ütötte a fju arcát csatlant.

— „Hm. Ott is jó helyen van” — morgta a tanár a helyreigazítást. István is mindig nevetett rajta, most azonban nem volt kedve hozzá. Szinte rémülten nézte a lemezjátszó könnye-

dén forgó korongját, a kecsesen illegál-bilegő kart. A gyermeket ok nélkül képelle fel, ez immár bizonyos. Ismételte meg egykori tanárának szavait? Ostobaság, a fia nem értené meg a tréfát, kicsi akhoz. Nem is tréjálkozhatik vele, pedagógiai elvöl sem. Vajla be, tévedett? Hová lett akkor az apai tekintély? Bevallani a hibát, az nagyobb hiba, mint el követni. Vajna egy másik megoldás is, próbálja nyugtatni önmagát, ha a fia legközelebb valamilyen galibát csinál, nem veri meg, szépen betudja: „Ezért már megkapta, emlékszel? Nem jó, ez beismerés. Most már bosszusan nézi a lemezjátszót. Szeretné, ha sántitana, megállna, ha a korong nem forogna többé, csak lenne valami baj, törne inkább dörb-dörb-dörb, az egész. Akkor a pofon jogos lenne. Nincs is más gondolat, csak az elstetett pofon. Belezárod, mint multkor a cipekedésbe. Ha a fia nem állna mellette, kipirult arccal és szemrehányzó tekintettel, bizonyára ő maga rontaná el, megláztatna valamilyen csavart...

De a fju ott áll makacsul, s most megszólal csendesen, felhaborítón csendesen:

— Látod, apuka, hogy megy a lemezjátszó? Látod, hogy hiába vertél meg?

Megint pofon tudná ütni. Es most jogos is lenne, úgy érzi. Ekkora szemtelenség! A lemezjátszó nem rontotta el, rendben van. De ezért a kérdő, nyílt, őszinte tekintetért, hát ezért megérdemli a pofont. A jótékony, szerető apai pofont.

RÁDIÓMŰSOR

Vasárnap, április 17.
BUKAREST I.

6.00 Hírek. Sport. 6.05 Reggeli hangverseny. 7.00 Hírek. Időjárás-jelentés. 7.15 Vidám hangok. 7.35 Perinita. 7.50 Sajtószemle. 7.58 Műsorismertetés. 8.03 Kibárándulás... 8.30 Gyermekműsor. 9.00 Kálmán operett fantázia. 9.45 Angela Moldovan népdalokat ad elő. 10.00 Falusi adás. 10.40 Könnýzene. 11.00 Hírek. 11.05 Népi muzsika. 11.40 Zenei legy-z-z-z. 12.00 Mindenből mindenkinek. 13.00 Hírek. Időjárás-jelentés. 13.10 Műsorismertetés. 13.13 Operett részletek. 13.30 Könnýzene. 14.00 Mai hangok. 14.15 Népdalok és táncok. 14.40 Vizállás-jelentés. 14.50 Könnýzene. 15.10 Zenei variété. 15.30 Népzene. 15.45 Sport és muzsika. 15.50 Könnýzene. 19.00 A hallgatók kérésére. 19.20 Rádió atlasz. 19.40 Román könnýzene. 20.00 Hírek. Sport. 20.15 Vasile Alecsandri: Fintina Blanduziei. 21.50 Könnýzene. 22.00 Hírek. Sport. Időjárás-jelentés. 22.25 Táncezene. 23.15 Nemzetközi zenei fesztivál. Bavaria 1963. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

6.00 Esztrád muzsika. 6.30 Hírek. 6.35 Népdalok és táncok. 7.00 Könnýzene gitáron. 7.15 Operett táncok. 7.30 Hírek. Sport. Időjárás-jelentés. 7.45 Műsorismertetés. 7.50 Keringők. 8.00 Vidámak klubja. 8.30 Puica Igrosanu és Dancie Gerard énekel. 9.30 Megjövött föld. 9.45 A fővárosi pionir kórus énekel. 10.00 Hirdetések, muzsika. 10.15 Opera részletek. 10.30 Könnýzene. 10.40 Hírek. 10.45 Zeng a dall 11.00 George Enescu állami filharmonia szimfonikus zenekarának hangversenye. A szünetben filmjudozságok. 13.15 Műsorismertetés. 13.18 Deli hangverseny. 14.00 Hírek. Sport. Időjárás-jelentés. 14.10 A mikrofonnál: Aurelian Andreescu. 14.30 Axi tud — nyer. 15.15 Sergiu Malagamba zenekara. 15.30 Rivaideányek. 16.00 Népdalok és táncok. 16.30 Tudomány, technika, fantázia. 17.00 Hangszerszólók. 17.15 Dallamok. 17.40 Folklorunk kincsestárából. 18.00 A muzikális Bécs. 18.45 Grigoras Dinicu hegedül. 19.00 Hírek. 19.03 Táncezene. 19.30 Szerelmes történetek. 20.00 Lucretia Ciobanu énekel. 20.15 Táncezene. 21.00 Hírek. Sport. 21.15 Az est szólistája: Gene Pitney. 21.35 Táncezene. 22.30 Az opera világából. 23.00 Hírek. 23.10 Eji melodíák. 0.52 Hírek.

Hétfő, április 18.

BUKAREST I.

5.00 Hírek. 5.06 Dallamok. 5.30 Torna. 5.40 Folklor műsor. 6.00 Sport. Időjárás-jelentés. 6.10 Könnýzene. 6.15 Falusi adás. 6.22 Reggeli zene. 6.40 Műsorismertetés. 6.45 Vidámak között a pionir. 7.00 Hírek. Időjárás-jelentés. 7.15 Könnýzene. 7.30 Esztrád muzsika. 7.45 Népi táncok. 8.00 Személyenék a Szent-ia-ból. 8.06 Fuvószen. 8.20 Énekek kicsinyeknek. 8.30 Kedvvel dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Bucliu: Szónata. 10.00 Hírek. 10.05 Népdalok és népi táncok. 10.30 Irodalmi montázs iskolásoknak. 11.00 Ion Dumitrescu: Szimfónia. 11.24 Dallamok.

A mezékben verítik

MURESUL: Forrongó évek (10, 14, 16, 18, 20, 30). STUDIO: A csónakos (11, 15, 17, 19, 21). VEAC NOU: Winnetou. Kiegészítés: Épitészek. (11, 14, 30, 16, 30, 18, 20, 30). IFJUSÁGI: Vasárnap New Yorkban (11, 16, 18, 20). VICTORIA: 800 mérföld Amazonon. Kiegészítés: A vásárlás. (14, 16, 18, 20. Vasárnap 11 órákor matiné). PROGRESUL (Ujarad): Az ismeretlen asszony. (16, 18, 20. Vasárnap 11 és 14 órákor matiné). SOLIDARITA-TEA (Gáj): Van aki szereti a

dszesszt (17, 19, vasárnap 15 órákor matiné). MIKELAKA: A három testőr. (16, 19, vasárnap 11, 14, 17, 20). CFR (Grádiste): Vasárnap 6 órákor (17, 19).

PRICHINEL BABSZINHAZ



VASARNAP, április 17-én délelőtt 11 órákor: Pietric el Albastru, délután 4 órákor: Smeurel és Smeurică.

A színház bemutatja:



SZOMBATON, április 16-án este 8 órákor: Bietul meu Marat (8 bérlet).

VASARNAP, április 17-én délután 4 órákor: In căutarea adevărului. (Bérlet szünet); este 8 órákor: Bietul meu Marat (8 bérlet).



megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 16 és 19 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevésbé 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tárlat (földföldi, nemzeti és kortársi galéria), az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás, porcelán-kiállítás,

FELHÍVÁS

az állami és szövetkezeti kereskedelem
összes dolgozóihoz

(Folytatás a harmadik oldalról)

Eltársak!

mai képzettséggel és fejlett állampolgári öntudattal rendelkeznek.

A tanácskozás felhívja a kereskedelmi szervezetek és szervezetekben és a néptanácsokban működő kádereket, a társadalmi ellenőrző csoportokban részt vevő dolgozókat, hogy támogatassák és népszerűsítsék az értékes kezdeményezéseket, rendszeresen ellenőrzik és irányítják az összes kereskedelmi egység munkáját. Legyünk az új hordozói, fejlesszük a kereskedelmi dolgozók körében a korrekt magatartást, emeljük a közvagyonról való maximális gondoskodás határát, harcoljunk minden erőnkkel a maradi jelenségek ellen, oltítsuk az összes kereskedelmi dolgozóba a munkájuk iránti felelősség tudatát, tegyük minden dolgozót a lakosság érdekében méltó szolgálójává.

Eltársak!

A kereskedelmi tevékenységben fontos szerep hárul az üzleti érdekekre, a közéletre és a szociális egységekre dolgozóira, akik nap mint nap kapcsolatban vannak a lakossággal. Végül is az ő viselkedésükről és hozzáállásukról függ, hogy a lakosság körében milyen vélemény alakul ki a szocialista kereskedelemről. Csak akkor érhetjük el a teljesített kötelesség elégtételt, ha minden egyes fogyasztó teljes mértékben meg van elégedve. Teremtünk minden kereskedelmi egységben kellemes légkört, amely jó hírrel és állandó vendégek biztatásával jár. Ebből a célból az elárulásoknak maximális gondosságot és figyelmet kell tanúsítaniuk a vendégekkel szemben, tanácsot és útbaigazítást kell adniuk az árak kiválasztásában. Úgy kell dolgoznunk, hogy a lakosság minél kevesebb időt töltsön el a vásárlásokkal.

Evről-évről fontosabb lesz a közéletre, amelynek az a rendeltetése, hogy csökkentsék és megkönnyítsék a házi munkát. A lakosság joggal igényli, hogy a közéleti egységekben állandóan változatos könyvek, képzőművészeti, képzőművészeti, gyors és figyelmes kiszolgálást találjon. Javítsuk a könyvek és cukrászkészítmények minőségét, bővítsük a választékukat, vesszük be az újdonságokat a szakmunkészetben és terjesztjük el a fogyasztók által leginkább igényelt közéleti formákat. A lakosság igényeinek megfelelően bővítsük a szolgáltatásokat, igyekezzünk elérni, hogy a fogyasztók minden egységben jól érezzék magukat. Minden közéleti és szállodai egységben meg kell mutatkozni a népünk jellemző vendégszeretetének.

A SZOCIALISTA KERESKEDELEM DOLGOZOINAK
ORSZÁGOS TANÁCSKOZÁSA

1966. április 14–16.

TÁVIRAI

Öccellenciája

ABDEL RAHMAN AL-BAZZAZ nak

az Iraki Köztársaság miniszterelnökének

BAGDAD

Ertesítve Abdul Szalam Mohammed Aref marsallnak, az Iraki Köztársaság elnökének és a többi magasrangú iraki személyiségnek az elhunytáról, őszinte részvételmel nyilvánítom Excellenciának, az Iraki Kormányának és népének a együttérzésemet a gyászoló családoknak.

CHIVU STOICA,

Románia Szocialista Köztársaság
Allamtanácsának elnöke

Gheorghe Rădulescu elvtárs Moszkvába utazott

Gheorghe Rădulescu elvtárs, a Minisztertanács alelnöke, Románia Szocialista Köztársaság állandó KGST-megbízottja szombat este Moszkvába utazott, hogy részt vegyen a KGST Végrehajtó Bizottságának 22. ülésén.

Elutazásakor az északi-pályaudvaron a következő elvtársak búcsúztatták: Iosif Banc, a Mi-

nisztertanács alelnöke, Maxim Berghianu, az Állami Tervbizottság elnöke, Gheorghe Ciocara külkereskedelmi miniszter, Gheorghe Pele helyettes külügyminiszter, miniszteriumok és központi intézmények vezetői, külügyminisztériumi főosztályvezetők.

Jelen volt I. A. Iljuhin, a Szovjetunió bukaresti követ-tanácsosa.

A bukaresti televízió műsora

Vasárnap, április 17.

8.32 A háziasszony receptje. 8.50 Szabásztan tanfolyam. 9. Adás kisgyermeknek és iskolásoknak. 10.30 Falusi adás. 14. A-studio. 19.30 Esti TV-ujrás. 19.45 Dokumentumfilm. Hátszagról. 20. Könyvzene-hangverseny. 20.30 Varieté. 20.50 Hogyan lehet sikerrel elerni a szerencsét (francia-olasz film). 22.20 Ejszakai TV-ujrás. 22.30 Telesport.

Kedd, április 19.

19 Esti TV-ujrás. 19.15 Gyermekműsor. 20. Gyűjtők, gyűjtőmennyek, szenvedélyek. 20.30 Tudományos adás. Rádió-biológia. 21. A tavasz (jugoszláv film). 22. Ejszakai TV-ujrás. 22.40 Időjárásjelentés.

Szerda, április 20.

19 Esti TV-ujrás. 19.15 Tell Vilmos. 19.35 Tudományos-technikai adás pioniroknak és iskolásoknak. 20. A konstancai Állami Színház előadásán Dorel Dorian: Dacul fiú története című darabja. A

szünetben sekk. 22.15 Ejszakai TV-ujrás. 22.55 Időjárásjelentés.

Csütörtök, április 21.

19 Esti TV-ujrás. 19.15 Mese-műsor. 19.30 A moldvai etnográfiai múzeumban. 20. Bemutatók. 20.15 Három kép egy héten. 21.30 Kis stúdió. Constantin Chiriac: Fehér róza című regénye TV-re alkalmazva. 22.10 David Onanias énekel. 22.45 Ejszakai TV-ujrás. 22.55 Időjárásjelentés.

Péntek, április 22.

19 Esti TV-ujrás. 19.15 Mese-műsor. 20. A hét. 21. Ávanpremier. 21.15 Teleghossz. 21.35 Ciocara (olasz-francia film). 23.15 Ejszakai TV-ujrás. 23.25 Időjárásjelentés.

Szombat, április 23.

19 Esti TV-ujrás. 19.15 Gyermekműsor. 19.30 Események. 20. Tele-enciklopédia. 21. Filmröport. 21.15 Argesi folklor-montázs. 21.40 Ifjúság esztrádja. 22.10 A szent. 23. Telesport. 23.15 Ejszakai TV-ujrás. 23.25 Időjárásjelentés.

KÜLPOLITIKÁBAN

Dél-Vietnámban továbbra is feszült a politikai helyzet

SAIGON. (Agerpres).

Dél-Vietnámban továbbra is zavaros és feszült a politikai helyzet — közlik a hírgyűjtők. Miután a Buddhista Intézet péntek este közleményben jelentette ki, hogy beleegyeznek Ky tábornok további hatalmon maradásába, az intézet vezetőinek egy része most a jelek szerint meg akarja másítani határozatát. Amint a France Presse rámutat, ez annak tulajdonítható, hogy a kormány meg akarja tiltani egy buddhista delegáció elutazását Dél-Vietnámban. A kormány azzal, hogy nem engedje elutazni küldöttségünket Hueba és Da Nangba, megmáskítja ígéretét, ami kiválthatja a buddhisták visszafordulását a saigoni politikai porondra — mondotta szombat reggel Thich Thien Minh buddhista vezető.

A sajtómegfigyelők véleménye szerint „a saigoni kormány azért döntött így, nehogy valamelyik buddhista vezető Hueba, Da

Nangba vagy Dél-Vietnámban központjának valamely másik városába érve csatlakozzék a lakossághoz a kormány elleni harcban”. Ezzel kapcsolatban rámutatnak, hogy a delegáció élén Thich Tri Quang, annak a buddhista szélsőséges csoportnak a vezetője áll, amelynek tagjai a Da Nang-i és Huei „rebellisek” között vannak.

A buddhisták és a kormány közötti újabb konfliktus a jelek szerint azt bizonyítja, hogy Ky tábornok csak rövid haladékot kapott — írta péntek reggel a párizsi Combat, Thich Thien Minh nyilatkozatával kapcsolatban.

A hírgyűjtők egyenkor arról számolnak be, hogy Dél-Vietnámban egész központja továbbra is szembeszegül a kormánnyal. Pénteken 2500 tüntető gyűlt össze a Da Nang-i nagy parkban, s elégette a nemzetgyűlési választások közeli megkezdésétől szóló kormányrendeletet. Ezek a választások, ha megis megtartják őket, illuzórikusok lesznek, mert

Dél-Vietnámban területének negyödét a hazafias erők ellenőrzik. A tüntetők ezután órákon át meneteltek a város utcáin, követelve Ky tábornok elmozdítását és a Vietnámban folyó amerikai intervenció beszüntetését.

Da Nangtól 100 kilométerre északra, Hueban a diákok szintén nagy kormányellenes tüntetéseket szerveztek, rámutatva, hogy Nguyen Van Thieu államfő rendelete „a katonai junta céljait szolgáló idényerési mesterkedés”.

A legutóbbi dél-vietnámi események a France Presse saigoni tudósítója szerint, azt bizonyítják, hogy a két fenti városban a kormánnyal szemben megnyilvánuló, felfokozódó ellenállás alapján most már teljes bizonyossággal állítható: Da Nang és a régi császári főváros „rebellisei” sohasem mennek bele semmiféle kompromisszumba a saigoni katonai juntával szemben, mert szilárd elhatározásuk folytatni a harcot Ky tábornok eltávolításáig.



DEL-VIETNAM. A hazafias erők köteleihez tartoznak ezek az ifjak is, akik egy szabad és jobb életért harcolnak hazájuk földjén.

Törökország elutasítja Görögország javaslatait tárgyalások folytatására a ciprusi kérdésben

ANKARA. (Agerpres).

Törökország pénteken bejelentette, hogy elutasítja Görögország javaslatait tárgyalások folytatására a ciprusi kérdésben, ha ezek alapja Ciprus Görögországhoz csatlakozna lenne. Caglayangil török külügyminiszter kijelentette az újságíróknak, hogy mielőtt tárgyalásokba bocsátkoznának, a görög kormány világosan el kell szögezzék, milyen alapon akar tárgyalni. Azt állította, hogy a török kormány mindig hajlandó volt tárgyalni az általa több ízben előterjesztett javaslatok alapján.

A török miniszter kijelentéseire abból az alkalomból került sor, hogy Sztanopulusz görög miniszterelnök csütörtök este nyilatkozatot tett közre, amely szerint Görögország tárgyalni óhajt Törökországgal a ciprusi kérdésben.

Péntek esti nikosziai nyilatkozatában Makariosz ciprusi elnök megerősítette, hogy kormánya a nikosziai görög nagykövet útján megküldte válaszáat a ciprusi nemzeti gárda parancsnokságának illetékességére vonatkozó görög javaslatra. Bár nem ismerte a

válasz tartalmát, Makariosz hangsúlyozta, hogy „a kormány a Ciprusban tartozó görög tiszteket továbbra is a görög hadsereg tisztjeinek tekintti”. Az AP hírgyűjtője görög forrásokra hivatkozva azt írja, hogy Makariosz elnök a görög kormánynak küldött válaszüzenetében állítólag elutasította Sztanopulusz miniszterelnök javaslatát, hangsúlyozva, hogy a ciprusi nemzeti gárdának a ciprusi kormány ellenőrzése alatt kell maradnia.

A ciprusi rendőrség nagy mennyiségű fegyvert és robbanóanyagot fedezett fel egy csoport ciprusi görög lakásán. A csoport letartóztatását az a vádval, hogy a kormány ellen próbált mesterkedni.

Erhard kancellárral és Schröder nyugatnémet külügyminiszterrel.

SANTIAGO DE CHILE. A chilei rendőrség pénteken letartóztatta Hermann Schmid volt náci repülőőrvezetőt, a Dignidad mezőgazdasági telep vezetőjét. Mint ismeretes, a telepen a hitleri koncentrációs táborokhoz hasonló életkörülmények voltak. Schmidet bezárták a parrai börtönbe. Bejelentették, hogy a rendőrség nyomozásokat indított a telep más négy vezetőjének kézrekerítésére.

MOSZKVA. Az Északi-sarkvidék központján részén, a Dickson-szigettől mintegy 1400 km-re északkeletre lévő jéghegyen tudományos kutatóállomást építenek. A jéghegy 9 négyzetkilométer kiterjedésű és a jég vastagsága négy méter. Nyolc épületet helyeznek el a jég-tömbön.

SANTO DOMINGO. Santo Domingóban a diákok tiltakozó tüntetést rendeztek az ideiglenes kormánynak az oktatás iránt tanúsított közömbös magatartása miatt.

Jugoszlávia SZSZK megvalósításaiból

Jugoszlávia két évtizedes fennállása alatt a háborútól felépült, elmaradt agrárországból ipari-agrár országgá alakult át, amelynek állandóan növekszik az egy főre jutó nemzeti jövedelme.

Az egyéni jövedelmen kívül minden jugoszláv alkalmazott annak több mint egytizedét kapja ingyenes orvosi kezelés, öreg-ségi és rokkantsági nyugdíj, gyermekpótlék, fizetett pihenőszabadság, fizetett szüneti szabadság stb. formájában.

Statistikai adatok szerint Jugoszlávia SZSZK a múlt évben 89 egész estét betöltő filmet adott el 25 európai, afrikai, ázsiai és latin-amerikai országnak. 1965-ben az említett ország 243 rövid filmet exportált 33 országra.

A rijekai „Treci Mai” hajó gyárban a napokban vízre bocsátották a „Lek Szecak” hajót, a másodikat abból a négyből, amelyet a bonyai hajózási tár saság számára építenek. A 13400 tonnás „ajót szén és só szállítására fogják használni. Terjengata és formája olyan, hogy nemcsak a tengeri, hanem folyami szállításra is alkalmas.

A jugoszlávai Zvornik város közelében lévő Vica Stiena helységben nemrég mintegy 2 millió tonna kvarcot tartalmazó lelőhelyet fedeztek fel. A parcellák minősége kiváló.

Az érvényben lévő gazdasági együttműködési egyezmény alapján a belgrádi mezőgazdasági gép- és szerszámgépgyár nemrég 50 traktort és 600 különböző mezőgazdasági eszközt szállított Guineának.

Az említett jugoszláv üzem a Német Demokratikus Köztársaságba is szállított traktorokat és mezőgazdasági gépeket.

Korszerű automata telefonhálózat

Az utóbbi két évben Jugoszlávia a fejlett és korszerű telefonhálózattal rendelkező országok sorába lépett. Ezelőtt két évvel helyezett üzembe az első jugoszlávai automata városközi vonalat Belgrád és Zágráb között. Azóta az ország minden vidéken számos helységet kötött be az automata telefonhálózatba.

Hogy ez az akció mennyire fontos Jugoszláviában, kitűnik az utóbbi években felszerelt automata telefonkészülékek számának összehasonlításából. A háború előtt Jugoszláviában mindössze 33 479 automata telefonkészülék volt. Ezeknek száma 1946-ban 62 664-re növekedett, 1965 végén pedig már elérte a 260 000-et. Csaknem 200 helységben szereltek fel, illetve szerelik az automata telefonközpontokat.

Az akció lebonyolításában fontos szerep hárul a híradástechnikai iparra. Míg háború előtt Jugoszláviában nem volt ilyen ipar, jelenleg mindenféle berendezést gyártanak a vevőkészülékektől és kábelektől egészen a legbonyolultabb telefonközpontokig. Műszaki minősége és termelőkapacitása révén ez az ipar kielégíti a telefon- és távírhálózat automatizálásával kapcsolatos összes igényeket. A kábeleket a svevozarevoji, Mosa Piade és a Novi Sad-i Novkabel gyárban, valamint a zágrábi Elia gyárban, a távírközi rendszereket a Nisi elektronikai üzemben, a zágrábi Radioindustria vállalatban és a ljubljani Iskra üzemben, a telefonkészülékeket pedig a belgrádi Iskra üzemben és a Mihailo Pupin vállalatban gyártják.

A zágrábi Nikola Tesla távírközi berendezéseket gyártó üzem megkezdte a telefonközpontok gyártását. Megkezdődött továbbá a legkorszerűbb, Crossbar típusú szelektorokkal működő automata telefonközpontok gyártása is. 1965 végéig a gyár 181 központot gyártott és szerelt fel, összesen 137 000 előfizető számára. A legnagyobb — 14 000 előfizető — Belgrádban van. Most épül egy újabb, 40 000 előfizetőt kiszolgáló automata telefonközpont.

A brazil kormány nem módosítja gazdasági-pénzügyi politikájának főbb irányvonalát

BRASÍLIA. (Agerpres).

Castello Branco elnök a brazil néphez intézett kiáltványában rámutatott, hogy a kormány nem módosítja gazdasági-pénzügyi politikájának főbb irányvonalát. Az

elnök hangsúlyozta, hogy az ország gazdasági fejlesztését, s főleg a jelenlegi gazdasági válságból való kijutást „a nép áldozathozatalával” meg lehetne oldani.

alá szállt a hőmérő és havazott. Az ország északi részében, a Balti-tenger partvidékén mintegy 12 centiméter magasan áll a hó. Flechtelberg és Brocken hegyvidéki helységeiben a hó magassága elérte a 50, helyenként pedig a 120 centimétert.

VARSO. A Lengyel NK 1961—1965-re szóló gazdaságfejlesztési öt éves tervének utolsó időszakát a kohászati ipar jelentős növekedése jellemezte. A hengereltáruból és a finom acélból például 85 százalékkal, a hideghengerelésű szalagból 125 százalékkal többet termeltek, mint 1960-ban.

ROMA. Az utóbbi időben fokozódott a különböző gazdasági szektorokban foglalkoztatott olasz dolgozók revendikativ mozgalmak. Bresciában 60 000 fémipari munkás lépett sztrájkba, új kollektív szerződéseket és szakszervezeti jogokat követelve. Milánó utcáin több ezer fém- és építőipari munkás tüntetett a bérek emeléséért.

BERLIN. A Német Demokratikus Köztársaságban most voltak az idei tavasz leghidegebb napjai: pénteken Berlinben fagypont

A peronista mozgalom két jelöltet állít, egyet a peronista irányzat és egyet a Peron nélküli peronista irányzat hívei részéről.